

Dohoda o odstúpení a pristúpení ku kúpnej zmluve
ktorú uzavreli:

predávajúci:

1. **Matilda Janíčeková**, rodená Doláková, nar. 16.9.1931, _____, trvale bytom Nemeckosvodínska cesta 812/58, 943 54 Svodín, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 15.4.2014,
2. **Mária Dombaiová**, rodená Doláková, nar. 10.7.1930 _____, trvale bytom Novovieska cesta 224/38, 943 54 Svodín, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 15.4.2014.
3. **Július Fekete**, rodený Fekete, nar. 28.7.1958, _____, trvale bytom Kvetná 2553/46, 947 01 Hurbanovo, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 22.4.2014.
4. **Ján Csókás**, rodený Csókás, nar. 3.8.1932, _____, trvale bytom Kopcová ulica 790/31, 943 54 Svodín, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 15.5.2014,
5. **František Krajcár**, rodený Krajcár, nar. 7.7.1932, _____, trvale bytom Maďarskosvodínska cesta 308/26, 943 54 Svodín, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 15.4.2014,
6. **Ján Janíček**, rodený Janíček, nar. 20.10.1960, _____, trvale bytom Morušová ulica 164/12, 943 54 Svodín, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 2.5.2014,
7. **Jozef Dolák**, rodený Dolák, nar. 17.5.1923, _____, trvale bytom Horná mlynská ulica 586/87, 943 54 Svodín, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 15.4.2014,
8. **Ladislav Dolák**, rodený Dolák, nar. 2.2.1957, _____, trvale bytom Dolná mlynská ulica 430/26, 943 54 Svodín, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 15.4.2014,
9. **Pol'nohospodárske družstvo Svodín** so sídlom Malá škovránková ulica 1171/4, 943 54 Svodín, IČO: 31 439 292, zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra v oddieli Dr vo vložke č. 180/N, v mene družstva predseda predstavenstva Ing. Marián Kalivoda, rod. Kalivoda, nar. 12.02.1962, _____, bytom Ulica Pála Pathóa 501/1, 943 54 Svodín a podpredsedkyňa predstavenstva Bc. Mariana Mészárosová, nar. 19.07.1965, _____, trvale bytom Kopcová ulica 1204/27, 943 54 Svodín,
11. **Štefan Halász**, rodený Halász, nar. 16.6.1941, _____, trvale bytom Partizánska 1645/1, 972 51 Handlová, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 15.4.2014,
12. **Irena Falisová**, rodená Halászová, nar. 28.2.1930, _____, trvale bytom Zadní Vinohrady 4669, 430 01 Chomutov, ČR, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 3.6.2014,
13. **Paulína Trusková**, rodená Doláková, nar. 17.12.1937, _____, trvale bytom Nánanská cesta 1465/85, 943 01 Štúrovo, v zastúpení **Bc. Noémi Barna**, rodená Barna, nar. 12.7.1984, _____, trvale bytom Škovránková ulica 986/38, 943 54 Svodín, na základe Splnomocnenia zo dňa 5.6.2014.

a

kupujúci:

Obec Svodín, Hlavná ulica 1117/1, 943 54 Svodín, IČO: 00309281, zast. starostom obce Gabrielom Víghom,

a

odstupujúci predávajúci v desiatom rade:

DAN AGRO HOLDING, s.r.o., so sídlom 940 01 Nové Zámky, Svätoplukova 1/4388, IČO: 36 522 121 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra v oddieli Sro vo vložke č. 10434/N, zastúpená konateľmi Ing. Jánom Hanzelom, Pedrom Næsborgom a Henrik Bay Østergaardom,

a

prístupujúci predávajúci v desiatom rade:

AGRO LONTOV, s.r.o., so sídlom 940 01 Nové Zámky, Svätoplukova 1/4388, IČO: 46 465 251 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra v oddieli Sro vo vložke č. 30442/N, zastúpená konateľmi Ing. Jánom Hanzelom, Pedrom Næsborgom a Henrik Bay Østergaardom,

t a k t o :

I.

Odstupujúci predávajúci odstupuje od kúpnej zmluvy zo dňa 27.6.2014 a prístupujúci predávajúci pristupuje ku kúpnej zmluve zo dňa 27.6.2014 uzavretej medzi predávajúcimi a kupujúcou, ktorej predmetom boli nehnuteľnosti vedené v katastri nehnuteľností v Obci Svodín v kat. úz. Maďarský Svodín.

II.

Po odstúpení od kúpnej zmluvy a pristúpení ku kúpnej zmluve sa kúpna zmluva nahrádza týmto znením:

Článok I.

- (1) Predávajúci a prístupujúci predávajúci predávajú a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva v podiele 1/1 nehnuteľnosť vedenú v katastri nehnuteľností v Obci Svodín v kat. úz. Maďarský Svodín
- a) na liste vlastníctva č. 3335 v podielovom spoluvlastníctve predávajúcej v prvom rade pod B/3 v podiele 1/4 z celku, parcelu registra "E" č. 891 – orná pôda o výmere 709 m² a parcelu registra "E" č. 892 – záhrady o výmere 245 m²,
 - b) na liste vlastníctva č. 3335 v podielovom spoluvlastníctve predávajúcej v druhom rade pod B/1 v podiele 1/4 z celku, parcelu registra "E" č. 891 – orná pôda o výmere 709 m², parcelu registra "E" č. 892 – záhrady o výmere 245 m² a parcelu registra "E" č. 2988 – lesné pozemky o výmere 575 m²,
 - c) na liste vlastníctva č. 3607 vo výlučnom vlastníctve predávajúceho v treťom rade pod B/1 v podiele 1/1 z celku, parcelu registra "E" č. 1180/102 – vinice o výmere 147 m²,
 - d) na liste vlastníctva č. 2207 vo výlučnom vlastníctve predávajúceho v štvrtom rade pod B/1 v podiele 1/1 z celku, parcelu registra "E" č. 926 – orná pôda o výmere 637 m²,
 - e) na liste vlastníctva č. 3322 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v piatom rade pod B/2 v podiele 3/16 z celku, parcelu registra "E" č. 934 – orná pôda o výmere 1629 m²,

- f) na liste vlastníctva č. 3335 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v šiestom rade pod B/4 v podiele 1/4 z celku, parcelu registra "E" č. 891 – orná pôda o výmere 709 m² a parcelu registra "E" č. 892 – záhrady o výmere 245 m²,
- g) na liste vlastníctva č. 2512 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v siedmom rade pod B/1 v podiele 6/36 z celku, parcelu registra "E" č. 925/101 – orná pôda o výmere 277 m²,
- h) na liste vlastníctva č. 2512 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v ôsmom rade pod B/5 v podiele 2/36 z celku, parcelu registra "E" č. 925/101 – orná pôda o výmere 277 m²,
- i) na liste vlastníctva č. 2512 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v deviatom rade pod B/8 v podiele 7/36 z celku, parcelu registra "E" č. 925/101 – orná pôda o výmere 277 m²,
- j) na liste vlastníctva č. 2512 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v desiatom rade pod B/2 v podiele 6/36 z celku, parcelu registra "E" č. 925/101 – orná pôda o výmere 277 m²,
- k) na liste vlastníctva č. 3566 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v jedenástom rade pod B/4 v podiele 1/4 z celku, parcelu registra "E" č. 919 – záhrady o výmere 852 m²,
- l) na liste vlastníctva č. 3566 v podielovom spoluvlastníctve predávajúceho v dvanástom rade pod B/3 v podiele 1/4 z celku, parcelu registra "E" č. 919 – záhrady o výmere 852 m²,
- m) na liste vlastníctva č. 2512 v podielovom spoluvlastníctve predávajúcej v trinástom rade pod B/6 v podiele 6/36 z celku, parcelu registra "E" č. 925/101 – orná pôda o výmere 277 m².

Článok II.

(1) Predávajúci a pristupujúci predávajúci ubezpečujú kupujúceho, že

- a) sú vlastníckmi nehnuteľnosťí podľa čl. I.,
- b) v čase uzavretia zmluvy nehnuteľnosti sú bez tiarch, nie sú zaťažené záložným právom ani vecným bremenom a nehnuteľnosti nie je oprávnená užívať tretia osoba na základe nájomnej zmluvy alebo inej zmluvy,
- c) v čase podania návrhu na vklad vlastníctva k nehnuteľnostiam nebude zapísaná poznámka alebo nebude vyznačená plomba,
- d) po uzavretí zmluvy nehnuteľnosti nescudzí, nezaťaží záložným právom alebo vecným bremenom a neprenehá do užívania tretej osobe,
- e) v čase podania návrhu na vklad vlastníctva oprávnenie nakladať s nehnuteľnosťami nebude obmedzené,
- f) pred uzavretím zmluvy nehnuteľnosti nepreviedol na tretiu osobu,
- g) na kúpu nehnuteľnosti bol udelený súhlas Obecného zastupiteľstva Obce Svodín uznesením č. 326/24032014 zo dňa 24.03.2014 a uznesením č. 352/23062014 zo dňa 23.6.2014.

(2) Kupujúci vyhlasuje, že si nevymieňa osobitné vlastnosti predmetu kúpy a nehnuteľnosti kupuje tak, ako stoja a ležia.

Článok III.

Kúpna cena nehnuteľností je 423,- eur, slovom štyristodvadsaťtri eur, z ktorej:

- a) Kúpna cena medzi predávajúcou v prvom rade a kupujúcim je 54,86 eur. Predávajúca v prvom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 15.4.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 1304/14.
- b) Kúpna cena medzi predávajúcou v druhom rade a kupujúcim je 54,86 eur. Predávajúca v druhom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 15.4.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 1310/14.

- c) Kúpna cena medzi predávajúcim v treťom rade a kupujúcim je 33,81 eur. Predávajúci v treťom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu vo výške 33,81 eur a správny poplatok za overenie podpisu vo výške 1,50 eur kupujúci zaplatil bankovým prevodom na účet č. 26287257/0900 dňa 24.4.2014 pod výpisom z bankového účtu č. 77.
- d) Kúpna cena medzi predávajúcim v štvrtom rade a kupujúcim je 1,- eur. Predávajúci v štvrtom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 15.5.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 1313/14.
- e) Kúpna cena medzi predávajúcim v piatom rade a kupujúcim je 70,25 eur. Predávajúci v piatom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 15.4.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 1309/14.
- f) Kúpna cena medzi predávajúcim v šiestom rade a kupujúcim je 1,- eur. Predávajúci v šiestom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 2.5.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 1312/14.
- g) Kúpna cena medzi predávajúcim v siedmom rade a kupujúcim je 10,62 eur. Predávajúci v siedmom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 15.4.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 1311/14.
- h) Kúpna cena medzi predávajúcim v ôsmom rade a kupujúcim je 3,54 eur. Predávajúci v ôsmom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 15.4.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 1314/14.
- i) Kúpna cena medzi predávajúcim v deviatom rade a kupujúcim je 12,39 eur. Predávajúci v deviatom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci zaplatil bankovým prevodom na účet č. 2629510162/1100 dňa 3.6.2014 pod výpisom z bankového účtu č. 102.
- j) Kúpna cena medzi pristupujúcim predávajúcim v desiatom rade a kupujúcim je 23,08 eur, ktorá je splatná do troch dní po podpise zmluvy zo strany predávajúceho v desiatom rade bankovým prevodom na účet č. 6620956019/1111 a správny poplatok za overenie podpisov vo výške 37,98 eur kupujúci zaplatil v hotovosti dňa 22.10.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 3555/14.
- k) Kúpna cena medzi predávajúcim v jedenástom rade a kupujúcim je 48,99 eur. Predávajúci v jedenástom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu vo výške 48,99 eur a správny poplatok za overenie podpisu vo výške 1,50 eur kupujúci zaplatil bankovým prevodom na účet č. 66454806/0900 po osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 29.5.2014 pod výpisom z bankového účtu č. 99.
- l) Kúpna cena medzi predávajúcou v dvanástom rade a kupujúcim je 48,99 eur. Predávajúca v dvanástom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu vo výške 48,99 eur, správny poplatok za overenie podpisu vo výške 1,09 eur a poštovné vo výške 2,11 eur kupujúci zaplatil bankovým prevodom na účet v tvare IBAN: CZ96 0800 0000 0007 9928 2183, BIC: GIBACZPX dňa 5.6.2014 pod výpisom z bankového účtu č. 104.
- m) Kúpna cena medzi predávajúcou v trinástom rade a kupujúcim je 10,62 eur. Predávajúca v trinástom rade potvrdzuje, že kúpnu cenu kupujúci v hotovosti zaplatil pri osvedčení podpisu splnomocnenia dňa 5.6.2014 pod výdavkovým pokladničným dokladom č. 2206/14.

(2) Kupujúci sa zaväzuje nahradiť predávajúcim nasledovné náklady spojené s uzavretím tejto zmluvy: poštovné, správne poplatky za overenie listín a podpisov, správny poplatok za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva. Pristupujúci predávajúci v desiatom rade sa zaväzuje uhradiť všetky náklady spojené s uzavretím tejto zmluvy, najmä správne poplatky za podpisy konateľov.

Článok IV.

- (1) Vlastníctvo sa nadobúda vkladom do katastra nehnuteľností.
- (2) Kupujúci vyhlasuje, že nehnuteľnosti už užíva.
- (3) Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Obce Svodín <http://zmluvy.svodin.sk>.

Článok V.

- (1) Kupujúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak niektoré ubezpečenie predávajúcich a prístupujúceho predávajúceho uvedené v článku II. sa preukáže nepravdivým.
- (2) Odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje od samého začiatku.
- (3) Po zrušení zmluvy z dôvodu odstúpenia predávajúci a prístupujúci predávajúci sú povinní vrátiť prijatú kúpnu cenu a kupujúci je povinný vrátiť a vypratať predmet kúpy v právnom stave, v akom ho prevzal.
- (4) Zamietnutím návrhu na povolenie vkladu vlastníctva v celom rozsahu alebo sčasti alebo zastavením konania o povolenie vkladu vlastníctva nastávajú právne účinky zrušenia zmluvy.

VI.

(1) Dohoda bola vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých každý účastník obdrží 1 rovnopis a Okresný úrad Nové Zámky, katastrálny odbor 2 rovnopisy. Dohoda sa môže meniť alebo zrušiť dohodou len písomne.

(2) Zmluvné strany vyhlasujú, že dohodu uzatvorili na základe vlastnej slobodnej a vážnej vôle, dohodu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Svodín, 7.1.2015

Matilda Janíčeková, rodená Doláková
Mária Dombaiová, rodená Doláková
Július Fekete, rodený Fekete
Ján Csókás, rodený Csókás
František Krajcár, rodený Krajcár
Ján Janíček, rodený Janíček
Jozef Dolák, rodený Dolák
Ladislav Dolák, rodený Dolák
Štefan Halász, rodený Halász
Irena Falisová, rodená Halászová
Paulína Trusková, rodená Doláková
všetci v zastúpení Bc. Noémi Barna, rodená Barna



Bc. Noémi Barna, rodená Barna



za Obec Svodín Gabriel Vígh
starosta obce


Ing. Marián Kalivoda – predseda
predstavenstva Poľnohospodárskeho
družstva Svodín


Bc. Mariana Mészárosyová - podpredsedkyňa
predstavenstva Poľnohospodárskeho družstva
Svodín


Ing. Ján Hanzel, konateľ
DAN AGRO HOLDING, s.r.o.


Peder Næsberg, konateľ
DAN AGRO HOLDING, s.r.o.


Henrik Bay Østergaard, konateľ
DAN AGRO HOLDING, s.r.o.


Ing. Ján Hanzel, konateľ
AGRO LONTOV, s.r.o.


Peder Næsberg, konateľ
AGRO LONTOV, s.r.o.


Henrik Bay Østergaard, konateľ
AGRO LONTOV, s.r.o.